

INGENIO COMPACT

DREIPHASIGE USV
von 10 bis 20 kW



Deutsch





BROSCHÜRE INGENIO COMPACT

DER OPTIMALE PARTNER FÜR IHRE KRITISCHEN ANWENDUNGEN.

Seit 1932 ist Borri als Unternehmen auf die Konstruktion, Herstellung und den Kundendienst von Systemen für den Schutz der Stromversorgung für kritische und industrielle Anwendungen spezialisiert.

Die Forschungs- und Entwicklungsabteilung ist eine der komplettesten, was Firmware, Leistungselektronik und mechanische Konstruktion betrifft, und bietet innovative Lösungen, die den unterschiedlichsten Bedürfnissen im Industrie- und IKT-Bereich gerecht werden.

Borri wartet mit einem hochwertigen Service und einem hochspezialisierten Technikerteam auf. Um Qualitätslösungen auf Hightech-Niveau zu garantieren, kontrolliert Borri betriebsintern den gesamten Prozess: Basisplanung, Entwicklung, Front-End-Engineering-Design, Produktion und After-Sales-Service.

Mit seiner Hauptniederlassung in Bibbiena (Italien) und einer Produktionsfläche von über 15.000 m² ist Borri auf allen fünf Kontinenten mit Filialen in Kanada, den USA, den Vereinigten Arabischen Emiraten, Indien, Deutschland und Malaysia tätig.

Das Unternehmen verfügt zudem über ein solides Vertriebsnetz mit ausgewählten Händlern, die in der Lage sind, vor Ort technischen Support und Beratungsleistungen zu bieten.



Critical-Power-Lösungen

Konstruktion und Produktion von ein- und dreiphasigen USV-Systemen bis 21 MW.



Industrial-Power-Lösungen

Konstruktion, Entwicklung und Produktion von maßgeschneiderten Wechsel- und Gleichstromsystemen für industrielle Anwendungen.



Service

In jeder Projektphase können Sie sich auf den Borri-Support nach höchsten Qualitätsstandards überall auf der Welt verlassen.



DREIPHASIGE USV

INGENIO COMPACT

von **10 kW** ——— bis **20 kW**

Anwendungen



Kleine und mittlere Rechenzentren



Mittlere Rechenzentren



Netzwerke und Server



Telekommunikation

Innovatives Design

Schnelle Installation und Überwachung mithilfe des innovativen und einfachen Touchscreen-LCD.

Leistungsfaktor 1

Einheitlicher Ausgangsleistungsfaktor für optimale Dimensionierung und Nutzung.

Umfangreiche Auswahl an Batterien

Umfangreiche Auswahl an kompakten Lösungskonfigurationen mit niedrigen Gesamtbetriebskosten.

Eine der kompaktesten und einfach zu verwendenden Lösungen, die es auf dem Markt gibt; optimal für kritische Anwendungen wie Netzwerke und Server, kleine und mittlere Rechenzentren sowie die Telekommunikation.

Ingenio Compact ist in den Versionen 10 bis 20 kW mit Online-Doppelwandler-Technologie und der Möglichkeit einer redundanten Parallelkonfiguration verfügbar.

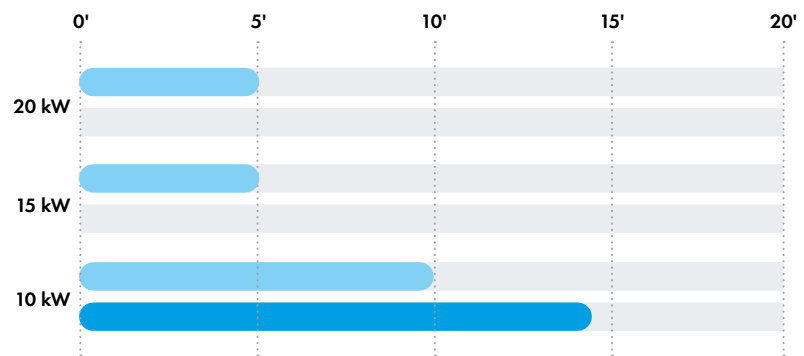
Ingenio Compact: Transformatorloses Design, hoher Wirkungsgrad, kompakt, einfach zu installieren und zu bedienen.



Vorteile

- Online-Doppelwandler-Modus für kompletten Schutz der Last.
- ECO-Modus für niedrige Betriebskosten und geringe Umweltbelastung.
- Einheitlicher Ausgangsleistungsfaktor für optimale Dimensionierung und Nutzung.
- Trafolos für geringen Platzbedarf.
- Eingangsleistungsfaktor 0,99 und niedriger THDi mit „Full-IGBT“-Technik, elektronische Leistungsfaktor Anpassung (PFC) für maximale Kompatibilität mit der vorgeschalteten Anlage.
- Großer Bereich an Eingangsspannungen, um die Lebensdauer der Batterie zu bewahren.
- Umfangreiche Auswahl an Konfigurationen mit internen und externen Batterien für kompakte Lösungen mit niedrigen TCO (Total Cost of Ownership – Gesamtbetriebskosten).
- Innovative Planung für schnelle Installation.
- Ausziehbare Batteriefächer für einfache Wartung.
- Umfassendes Paket von Überwachungslösungen zur vollständigen Kontrolle der Systemfunktionen.
- Volle Konformität mit den internationalen Produktnormen, umfassende Qualitätsgarantie.

Autonomiezeiten mit verschiedenen internen Batterien



Wichtigste Optionen

- Trenntransformator.
- Transformatoren/Spartransformatoren zur Anpassung.
- Temperaturabhängiger Ausgleich der Ladespannung.
- Manueller Bypass in externem Wandschaltkasten.
- Externe Batterieschränke für lange Autonomiezeiten.
- Parallelschaltung von bis zu 6 Einheiten zur Steigerung der Systemredundanz.
- Gemeinsame Batterie.

INGENIO COMPACT Datenblatt

| Dimensionierung (kVA) | 10 | 15 | 20 |
|---|--|-----|---|
| Nennleistung (kW) | 10 | 15 | 20 |
| Abmessungen der USV L x T x H (mm) | 440x800x800 | | |
| Gewicht USV (kg) | 75 | 76 | 76 |
| Gewicht der USV mit interner Batterie (kg) | 150 | 165 | 165 |
| Abmessungen des externen Batterie-Moduls LxTxH (mm) | 550x650x1200 | | |
| Batterie | Intern Standard: 180 Zellen; extern: 156/240 Zellen | | Intern Standard: 216 Zellen; extern: 192/240 Zellen |
| Eingang | | | |
| Anschlussart | Klemmen, 4 Adern | | |
| Nennspannung | 400 Vac Drehstrom, drei Phasen mit Neutralleiter | | |
| Spannungstoleranz | -20 %, +15 % (Gleichrichter); ±10% (Bypass) | | |
| Frequenz | 50/60 Hz, 40÷70 Hz | | |
| Leistungsfaktor | 0,99 | | |
| Stromverzerrung | < 3 % | | |
| Ausgang | | | |
| Anschlussart | Klemmen, 4 Adern | | |
| Nennspannung | 380/400/415 Vac Drehstrom, drei Phasen mit Neutralleiter | | |
| Frequenz | 50/60 Hz | | |
| Leistungsfaktor | Bis zu 1, ohne Leistungsminderung | | |
| Zulässige Überlast | 110 % für 60 min, 125 % für 10 min, > 150 % für 1 min. | | |
| Wirkungsgrad (AC/AC)* | Bis zu 98 % | | |
| Klassifizierung gemäß IEC/EN 62040-3 | VFI-SS-11 | | |
| Anschlüsse und optionale Funktionen | | | |
| Frontblende | Touchscreen-Display | | |
| Kommunikationsanschlüsse | Standardmäßig: serieller Anschluss RS232; Meldekontakt für Ansprechen des Rückspeiseschutzes, EPO. Optional: 2 Schnittstellen für SNMP-Adapter, ModBus-RTU, Relaiskarte | | |
| Optionale Funktionen | Trenntransformator; Transformatoren/Spartransformatoren zur Spannungsanpassung; manueller externer Bypass; Batterieschränke nach Maß; Wand-Batterietrennschalter mit Sicherungen; Temperaturfühler; Kit für Parallelbetrieb; weitere Optionen auf Anfrage. | | |
| System | | | |
| Schutzart | IP 20 | | |
| Farbe | RAL 9005 | | |
| Montagevarianten | 30 cm von der Wand | | |
| Zugang | Positionierung mittels Rädern; Kabelzuführung von unten | | |

* gemäß IEC/EN 62040-3

Weitere Eigenschaften

| Umgebungsbedingungen | |
|--|--|
| Betriebstemperatur USV | 0 °C ÷ +40 °C |
| Lagertemperatur USV | -10 °C ÷ +70 °C |
| Höhe (über Meeresspiegel) | < 1000 m ohne Leistungsreduktion, > 1000 m mit Leistungsreduktion um 0,5 % pro 100 m |
| Betriebsgeräusch in 1 m Abstand (dBA) | < 52 |
| Normen und Zertifizierungen | |
| Zertifikate für Qualität, Umwelt- und Gesundheitsschutz und Sicherheit | ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, BS OHSAS 18001:2007 |
| Sicherheit | IEC/EN 62040-1 |
| EMV | IEC/EN 62040-2 |
| Umweltaspekte | IEC/EN 62040-4 |
| Leistungs- und Prüfungsanforderungen | IEC/EN 62040-3 |
| Schutzart | IEC 60529 |
| Kennzeichnung | CE |

GUARDIAN NET FERNDIAGNOSTIK UND VORBEUGENDE ÜBERWACHUNG

Guardian Net verbessert die Unterbrechungsfreiheit der Unternehmensdienstleistungen durch Ferndiagnostik und vorbeugende Überwachung der USV-Systeme, es wird vorgebeugt, dass unvorhergesehene Störungen zu richtigen Fehlern werden können.

Die frühzeitige Erkennung jeder Abweichung der kritischen Parameter und die sofortige Reaktion bei Alarmen setzt sich in größerer Leistungsbereitschaft und höherem betrieblichen Wirkungsgrad um. Die Echtzeitüberwachung und die regelmäßigen Berichte über den Erhaltungszustand der Geräte gewährleisten absolute Sicherheit für ein Assistenzerlebnis, das seinesgleichen sucht.



BORRI
GUARDIAN NET

VORTEILE

Erhöhung der Leistungsbereitschaft

In Kombination mit einem Borri Wartungsvertrag ermöglicht Guardian Net unseren Service-Spezialisten, Ihr System der unterbrechungsfreien Stromversorgung zu betreuen. Sie überwachen seine Parameter und reagieren schnell auf etwaige Störungen.

Verbesserung der betrieblichen Unterbrechungsfreiheit

Guardian Net sieht die ständige Überwachung der angeschlossenen Geräte vor. Damit wird unseren Kunden ein vollständiger Überblick über ihren Betrieb mit technischen Empfehlungen und Berichten des Borri Wartungsservice garantiert, damit Qualität und Zuverlässigkeit der Anlage unverändert bleiben.

Verringerung der Gesamtbetriebskosten

Guardian Net ist ein Spezialist für virtueller, rund um die Uhr On-Site-Service, der die wichtigsten Betriebsparameter kontrolliert, die Systemleistungen maximiert, den Wartungsbedarf vor Ort verringert und die Gesamtbetriebskosten durch die Verlängerung der Lebensdauer kritischer Geräte minimiert.

Data Manager Unit (DMU) Technisches Datenblatt

| | |
|---------------------------------|--|
| Zum kontrollierten Gerät | |
| Kommunikationsschnittstelle | RS485 ModBus |
| Protokoll | ModBus-RTU/ASCII Slave |
| Maximale Anzahl an Geräten* | 16 |
| Zur Wartungszentrale | |
| Kommunikationsschnittstelle | RJ45 Ethernet |
| Protokoll | Open VPN (basierend auf Open SSL), http, SMTP, ModBus-TCP/IP |
| Service | Web Server, NTP Time Stamping |
| Benachrichtigungen | Standardmäßig: E-Mail – optional: SMS über https oder über RS232 Modem |
| Optionen | |
| | Batterie mit 30 Stunden Autonomiezeit, Erstausrüster-Ausführung (ohne Box), Modem GSM/GPRS (SIM-Karte nicht enthalten) |
| System | |
| Stromversorgung | Von 100 bis 240 Vac |
| Installation | Gehäuse für Wandmontage |
| Abmessungen L x T x H (mm) | 400x200x400 |
| Gewicht | 15 kg (mit Batterie), 12 kg (ohne Batterie) |
| Schutzart | IP 20 (IP 65 auf Anfrage) |
| Farbe | RAL 7035 |
| Umgebungsbedingungen | |
| Betriebstemperatur | 0 °C bis +40 °C |
| Lagertemperatur | -10 °C bis +70 °C |

* unterliegt gewissen Bedingungen

EIGENSCHAFTEN

Proaktive Wartung über das Web

Unsere Service-Spezialisten kontrollieren das System aus der Borri Wartungszentrale. Sie analysieren den Verlauf der wichtigsten Daten, um proaktive Maßnahmen vorzuschlagen, die einen perfekten Gerätebetrieb garantieren.

Benachrichtigung über Warnungen und Alarmer

Guardian Net überwacht kontinuierlich die angeschlossenen Systeme. Sollten einer oder mehrere der kontrollierten Parameter die eingestellten Toleranzwerte überschreiten, generiert es Warnungen oder Alarmer sowohl an die Einrichtungen des Kunden als auch an die Borri Wartungszentrale. Unsere Spezialisten analysieren die übertragenen Daten, finden die Ursache der Störung und erstellen auf Basis des aktiven Wartungsvertrags geeignete Korrekturmaßnahmen. Dies sichert, dass die Wartungsingenieure bereits für die Behebung der Störung vorbereitet eingreifen. Damit werden Reparaturzeiten verringert und die Leistungsbereitschaft des Systems gesteigert.

Statusberichte

Die Maschinenparameter werden von der Borri-Wartungszentrale gesammelt und in regelmäßigen Statusberichten präsentiert. Der Kunde erhält eine detaillierte Analyse der Betriebsleistungen der angeschlossenen Geräte und zugleich den Nachweis über ihre kontinuierliche Fernüberwachung.

Vollkommene Wartungsunterstützung

Borri unterstützt kritische Infrastrukturen mit einem Komplettangebot durch seine Wartungsspezialisten, um deren Verfügbarkeit sicherzustellen und seinen Kunden rund um die Uhr Gelassenheit zu garantieren.

SERVICE

Borri steht während des gesamten Produktlebenszyklus an der Seite seines Kunden: von der technischen Beratung bei der Planung bis hin zu Abnahmen und Inbetriebnahme vor Ort. Borri ist dank seines hochspezialisierten und zertifizierten technischen Personals in der Lage, die Wartung von tausenden Anlagen weltweit zu verwalten. Das Borri Service-Team kann Sie vor Ort unterstützen und mittels Schulungsplänen, die im Borri-Trainingscenter oder direkt in Ihrem Unternehmen durchgeführt werden, zu Ihrer ständigen Weiterbildung beitragen. Anlagenanalysen, Planung, Teilnahme an internen Prüfungen, Vorbereitung der notwendigen Dokumentation, Inbetriebnahme und Überwachung bei Anlauf der Anlage, Wartung und Ferndiagnostik: Sie können in jeder Projektphase auf die Unterstützung durch Borri vertrauen. Diese erfolgt unter höchsten Qualitätsstandards und wo auch immer Sie sich weltweit befinden.



Planung, Installation und Inbetriebnahme

Borri unterstützt Sie in jeder Projektphase: von der Analyse der Anforderungen für die Herstellung von Spezialanwendungen über die Ausarbeitung des technisch-vertrieblichen Angebots bis hin zur Abnahme- und Überwachungsphase der Inbetriebnahme.



Ersatzteile und Reparaturen

Alle Ersatzteile sind Originalteile, deren volle Kompatibilität mit den Borri Systemen geprüft und gewährleistet wird.



Fernkontrolle

Borri bietet dem Kunden den Ferndiagnoseservice Guardian Net. Mit diesem können etwaige Abweichungen vom optimalen Anlagenbetrieb so rasch wie möglich festgestellt werden und geeignete Korrekturmaßnahmen ergriffen werden, bevor eine Störung zu einem Problem wird.



Wartung

Die planmäßige Wartung garantiert den Erhalt der perfekten Leistungsfähigkeit der Systeme.



Analytische Tests

Borri führt eine Reihe analytischer Tests durch, um größere Leistungsfähigkeit und Unterbrechungsfreiheit Ihres Systems sicherzustellen.



Batterietest

Borri stattet Ihre USV mit Batterien bester Qualität und mit maximaler Lebensdauer aus und ist sich der Wichtigkeit von Batterietests durch spezialisiertes Personal bewusst.



Training

Borri bietet Vertriebspartnern und Kunden die Möglichkeit dreistufige Service-Trainings durchzuführen. Die Kurse können im Borri Trainingscenter oder vor Ort organisiert werden.

Since 1932,
securing your
power with passion
and commitment.



Extrakt OMG60338revA | 01-2022

Aufgrund unserer ständigen Bemühungen um Forschung und Innovation können die Angaben in diesem Dokument jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden und werden erst nach schriftlicher Bestätigung vertraglich. Bei Unterschieden zur englischen Version, gilt letztere als die aktuellere.



www.borri.it

BORRI GESCHÄFTSSITZ UND PRODUKTIONSSTÄTTE

Borri S.p.A

Via 8 Marzo, 2
52011 Bibbiena (AR)
Italien
Tel. +39 0575 5351
Fax +39 0575 561811
info@borri.it

BORRI NIEDERLASSUNGEN UND KUNDENDIENSTZENTREN

Asien Pazifik

Borri Asia Pacific
Engineering Sdn. Bhd.

No.13, Jalan Serendah 26/41,
Sekitar 26, Seksyen 26,
40400 Shah Alam, Selangor
Malaysia
Tel. +60 3 5191 9098
Fax +60 3 5103 8728
sales@borri-asia.com

Kanada

Borri Power Systems
North America Inc.

205 - 3689 E 1st Ave.
Vancouver, BC V5M 1C2
Kanada
Tel. +1 604 428 7455
Fax +1 346 980 8875
info@borripower.com

Mittlerer Osten und Afrika

Borri Power
Middle East FZCO

1-151, Techno Hub
PO Box: 342036
Dubai Silicon Oasis, Dubai UAE
Tel. +971 4 3200528
Fax +971 4 3200529
info@mea.borripower.com

Indien

Borri Power India Pvt. Ltd.

Plot No. 69, Ground Floor
Nagarjuna Hills, Panjagutta
Hyderabad, 500 082
Indien
Tel. +91 40 2335 4095
info@mea.borripower.com

Deutschland

Borri Power Germany GmbH

Gewerbstraße 10
26789 Leer
Deutschland
Tel. +49 491 99 75 61 83
Fax +49 491 99 75 61 84
info@borri.de
service@borri.de

USA

Borri Power (US) Inc.

9000 Clay Road, Suit 104
Houston, Texas, 77080
USA
Tel. +1 346 212 2686
Fax +1 346 980 8875
info@borripower.com